

Ortsnachrichten ETTENKIRCH



Herausgeber: Ortsverwaltung 88048 Ettenkirch, Tel. 07546/ 9245-0, ortsverwaltung.ettenkirch@friedrichshafen.de

Verantwortlich für den redaktionellen Teil: Ortsvorsteher Achim Baumeister o.V.i.A.

Für den Anzeigenteil/ Druck: Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG, Meßkircher Straße 45, 78333 Stockach
Tel. 07771 9317-11, Fax 07771 9317-40, E-Mail: anzeigen@primo-stockach.de, Homepage: www.primo-stockach.de

Freitag, 23. Januar 2026

Nummer 04



ÖFFNUNGSZEITEN DER ORTSVERWALTUNG ETTENKIRCH

Bitte beachten Sie unsere Öffnungszeiten!

Das Rathaus Ettenkirch ist in der kommenden Woche wie folgt geöffnet:

vormittags: Montag – Freitag	08:00 – 12:00 Uhr
nachmittags: Montag Donnerstag	14:00 – 17:00 Uhr 14:00 – 18:00 Uhr

Sprechzeiten des Ortsvorstehers

Nach telefonischer **Voranmeldung**.



AMTLICHE MITTEILUNGEN

Landesfamilienpass:

Gutscheinkarten 2026 abholbereit

Inhaber des Landesfamilienpasses können die Gutscheinkarten für das Jahr 2026 ab sofort abholen – im Bürgeramt im Rathaus am Adenauerplatz, in den Ortsverwaltungen Ailingen, Ettenkirch und Kluftern sowie im Bürgeramt Fischbach.

Mit den Gutscheinkarten und dem Landesfamilienpass können auch im Jahr 2026 wieder staatliche Schlösser, Gärten und Museen in Baden-Württemberg unentgeltlich oder zu einem ermäßigte Eintrittspreis besucht werden. Weitere Vergünstigungen sind auf den Gutscheinkarten vermerkt.

Der Landesfamilienpass kann im Bürgeramt im Rathaus am Adenauerplatz, in den Ortsverwaltungen Ailingen, Ettenkirch und Kluftern sowie im Bürgeramt Fischbach beantragt werden. Antragsberechtigt sind Familien mit mindestens drei kindergeldberechtigenden Kindern, die mit den Eltern in häuslicher Gemeinschaft leben sowie Familien mit einem alleinerziehenden Elternteil, die mit mindestens einem kindergeldberechtigenden Kind in häuslicher Gemeinschaft leben.

Den Landesfamilienpass können außerdem Familien mit einem kindergeldberechtigenden schwerbehinderten Kind mit mindestens 50 Prozent Erwerbsminderung sowie bürgergeld-, kinderzuschlags- oder wohngeldberechtigte Familien, die mit mindestens einem kindergeldberechtigenden Kind in häuslicher Gemeinschaft leben, beantragen.

Zudem sind Familien, die Leistungen nach dem Asylbewerberleistungsgesetz erhalten und mit mindestens einem Kind in häuslicher Gemeinschaft leben antragsberechtigt.

Weitere Informationen zum Landesfamilienpass und zur Antragstellung sind online unter www.friedrichshafen.de/landesfamilienpass.



AUS DEM ORTSCHAFTSRAT ETTENKIRCH

Einladung und Tagesordnung für die Sitzung des Ortschaftsrats Ettenkirch,

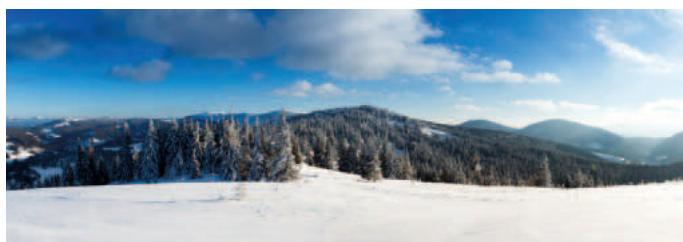
am Mittwoch, 28.01.2026, 19:00 Uhr
im Bürgersaal, Ettenkircher Str. 17, 88048 Friedrichshafen

Öffentlich

1. Bau eines Pumpwerks in Waltenweiler sowie Arbeiten am Wassernetz durch den Zweckverband Gehrenberg-Wasserversorgung
2. Baugesuche
- 2.1. Errichtung Gartenhaus mit Terrassenüberdachung und Poolanlage in Krehenberg, Flst. 828
- 2.2. Neubau Einfamilienhaus mit Einliegerwohnung und Garage, Errichtung Kfz-Stellplatz und Fahrradbox, Lindenholz, Flst. 968/3
3. Anpassung der Entgeltordnungen Ludwig-Roos-Halle und Bürgersaal aufgrund von Änderungen im Umsatzsteuer- und Preisangabenrecht
4. Verschiedenes

gez. Achim Baumeister, Ortsvorsteher

Informationen unter www.sitzungsdienst.friedrichshafen.de



Häfler Karte: Unterstützungsleistungen der Zeppelin-Stiftung

Kinderreiche Familien und Personen mit niedrigem Einkommen können auch 2026 wieder einen jährlichen Zuschuss für besondere Bedürfnisse und weitere Vergünstigungen beantragen.

Mit dem Antrag kann auch die Häfler Karte beantragt werden. Die Häfler Karte im Scheckkartenformat dient als Nachweis für Personen, die für Unterstützungsleistungen der Zeppelin-Stiftung berechtigt sind. Anerkannt wird die Häfler Karte beim Amt für Stadtplanung und Umwelt, im DRK Kleiderladen, im FAIRKAUF, im Kulturbüro, im Medienhaus am See, bei der Tafel Friedrichshafen e. V. und bei der Volkshochschule Friedrichshafen.

Die Leistungen umfassen zum Beispiel Freieintritte für die Häfler Bäder, für das Schulmuseum und das Zeppelin Museum. Außerdem können Ermäßigungskarten für kulturelle Veranstaltungen der Stadt Friedrichshafen sowie die Kostenübernahme für das Mittagessen in Schulen und Kindertagesstätten beantragt werden.

Neu in diesem Jahr ist die Übernahme der Benutzungsgebühren für Kindertageseinrichtungen in Friedrichshafen, wenn kein Anspruch auf Kostenübernahme nach Sozialgesetzbuch 8 oder sonstige gesetzlich vorrangige Leistungen besteht. Zudem müssen die im gemeinsamen Haushalt mit den Kindern lebenden Personen ein Beschäftigungsverhältnis von jeweils mindestens 50 Prozent nachweisen; dies gilt für Paare und Alleinerziehende.

„Die Häfler Karte hat einiges und von Jahr zu Jahr immer mehr zu bieten“, so Oberbürgermeister Simon Blümcke. „Über die Häfler Karte kommen die Unterstützungsleistungen der Zeppelin-Stiftung direkt, unkompliziert und ohne Diskriminierung dort an, wo sie dringend gebraucht werden – nämlich bei Häflerinnen und Häflern mit geringem Einkommen und bei kinderreichen Familien in unserer Stadt“, freut sich Blümcke.

Antrag stellen

Der Antrag ist online unter www.zeppelin-stiftung.de/zuschüsse abrufbar. Zudem liegen die Anträge vom 1. Februar bis 30. April im Rathaus am Adenauerplatz, in den Ortsverwaltungen Ailingen, Ettenkirch und Kluftern sowie im Bürgeramt Fischbach zur Mitnahme aus. Ausgefüllte Anträge inklusive Originalunterlagen oder Kopien können per Post, Briefkasten oder E-Mail an leistungen-zeppelin-stiftung@friedrichshafen.de eingereicht werden. Originalunterlagen werden mit dem Bescheid wieder zurückgesandt.



Die Häfler Karte dient als Nachweis für Personen, die für Unterstützungsleistungen der Zeppelin-Stiftung berechtigt sind. (Bild: Stadt Friedrichshafen)

Magere Flachlandmähwiesen – Förderung von geschützten Blumenwiesen

Da die Lage des Biotoptyps Magere Flachlandmähwiese zwischenzeitlich flächendeckend durch Kartierungen bekannt ist, können nun Förderanträge im gesamten Bodenseekreis gestellt werden

Bodenseekreis. Blumenreiches Grünland erfreut nicht nur das Auge und die Insektenwelt, sondern ist auch in der besonders artenreichen und hochwertigen Form als „Magere Flachlandmähwiese“ geschützt. Magere Flachlandmähwiesen zeichnen sich durch besonders artenreiches, blumenbuntes Grünland aus und sind oftmals durch Jahrzehntelange extensive Bewirtschaftung mit zweischrägiger Heumahd und mäßiger Düngung entstanden. Als geschütztes Biotop und geschützter FFH-Lebensraumtyp dürfen sie sich aufgrund ihres Schutzstatus nicht in ihrer Qualität verschlechtern, es gilt somit ein Erhaltungsgebot bzw. Verschlechterungsverbot. Seit der Offenlandbiotopkartierung 2022 und 2023 sind die Mageren Flachlandmähwiesen im Bodenseekreis sowohl innerhalb als auch außerhalb der Fauna-Flora-Habitat-Gebiete (FFH-Gebiete) nun flächendeckend kartiert und geschützt. Die Lage der Mageren Flachlandmähwiesen ist in den landwirtschaftlichen Kartensystemen (FIONA) sowie im öffentlichen Kartenservice der Landesanstalt für Umwelt Baden-Württemberg (LUBW) (UDO: <https://udo.lubw.baden-wuerttemberg.de>) einsehbar.

Auf kartierten Mageren Flachlandmähwiesen können Landwirten und Landwirte über das FAKT-Förderprogramm B5 eine Förderung in Höhe von 300 €/ha im Rahmen des Gemeinsamen Antrags bis 15. Mai beantragen. Wenn darüber hinaus auch mindestens 4 Kennarten vorhanden sind, ist über die Ökoregelung ÖR5 eine zusätzliche Förderung von 210 €/ha möglich. Die Beratung zu Fördermöglichkeiten und der korrekten Beantragung erfolgt durch das Landwirtschaftsamt des Bodenseekreises. Eine Beratung zum Erhalt und zur passenden Bewirtschaftung von Mageren Flachlandmähwiesen wird Ihnen vom Landschaftserhaltungsverband (07541/204-5071) für Flächen innerhalb der FFH-Gebiete und von der Unteren Naturschutzbehörde (07541/204-5466) für Flächen außerhalb der FFH-Gebiete angeboten.



Bildinfo:

- ArtenreichesGrünland_JSeif_20220511.jpg
- Artenreiches Grünland weist ein buntes Angebot an Blütenfarben auf mit weißen, gelben, roten und violetten Blumen.
Foto: J. Seif, LEV Bodenseekreis

Der Bildautor ist Jasmin Seif (LEV Bodenseekreis), die Bildrechte liegen beim Landschaftserhaltungsverband Bodenseekreis e.V.

Durch die warmen Temperaturen war am zweiten Wochenende deutlich weniger weiß, aber alle Pisten befahrbar. Hatten die Anfänger zu Beginn noch Schwierigkeiten das Gleichgewicht auf einem Ski zu halten, konnten Sie am Ende Pflugbogen durch Hütchen fahren. Die Fortgeschrittenen übten das Parallele Fahren und die Könner Carven. Glückliche Kinder und stolze Eltern sah man beim gemeinsamen Abschluss-Singen.

Die Skisaison geht weiter. Es gibt noch Plätze für das Aktiv-Wochenende vom 06. – 08.02.2026. Im Kornwestheimer Haus in Vorderburg/ Rettenberg verbringen wir ein Wochenende im schönen Allgäu. Schwerpunkt soll das gemeinsame Skifahren sein.

Am Samstag, 14.03.2026 geht es nach Ischgl, gemeinsam mit den Skifreunden der Skiaabteilung des TSV Meckenbeuren.

Meldet euch an unter <https://www.skiclub7schwaben.de>

Kinderball mit buntem Programm unter dem Motto „Welt der Tiere“ der NZ Streibemahder Eriskirch e. V.

am Samstag, 31.01.2026, in der Irishalle Eriskirch.
Einlass: 13:15 Uhr, Beginn: 13:45 Uhr, Ende: 16:45 Uhr.
 Eintritt: 2,00 Euro für Kinder und 3,00 Euro für Erwachsene.
www.streibemahder.de.

Jugendball der NZ Streibemahder Eriskirch e. V.
 Alkoholfreier Fasnetsball ab 12 bis 17 Jahren mit DJ, Cocktailbar und besetzter Garderobe am
Samstag, 31.01.2026, in der Irishalle Eriskirch, 18:30 bis 22 Uhr.
 Eintritt: 4 Euro.
www.streibemahder.de oder auf Instagram.



Katholischer Frauenbund Ettenkirch

Einladung zur Mitgliederversammlung

Der Frauenbund Ettenkirch lädt zur Mitgliederversammlung bei Kaffee und Kuchen ein:
Termin: Dienstag, 03.02.2026
Beginn: 14:30 Uhr im Zunftheim, Ettenkirch

Tagesordnung

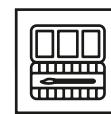
- Begrüßung
- Rückblick 2025
- Bericht der Kassiererin
- Satzungsänderung
- Entlastung der Vorstandsschaft
- Verschiedenes / Anträge

Sollte jemand eine Mitfahrgelegenheit benötigen,
 bitte bei Andrea Marschall, Tel.: 07546/1069 melden.

Auf Eure zahlreiche Teilnahme freut sich
 das Team vom Frauenbund.



Ist Ihr
 Personalausweis
 oder Reisepass
 noch gültig?



AUS DEN SCHULEN INFORMATIONEN UND BERICHTE

Infoveranstaltung für kommendes Schuljahr an der Droste-Hülshoff-Schule Friedrichshafen

Abend der offenen Türe - Mittwoch, 28.01.2026, ab 17:00 Uhr

- Vorstellung unserer Profile und Konzepte in offenen Fachräumen
- Kurze Vorträge zu unseren Schularten ab 17:30 Uhr

AVdual

Ziel: Hauptschulabschluss

Zweijährige Berufsfachschule

Ziel: Mittlerer Bildungsabschluss

Berufskolleg I + II

Ziel: Fachhochschulreife

Fachschule für Sozialpädagogik

Ziel: Staatlich anerkannte/r Erzieher/in

Berufliches Gymnasium

Ziel: Allgemeine Hochschulreife (Abitur)
 mit den Richtungen:

- Biotechnologie
- Gesundheitswissenschaften
- Ernährungswissenschaften
- Sozialwissenschaften

Wir laden alle interessierten Schülerinnen, Schüler und Eltern herzlich ein.

Steinbeisstraße 20-26, 88046 Friedrichshafen, Tel.: 07541-7003550
 Nähere Infos auf unserer Website: www.dhs-fn.de



MÜLLENTSORGUNG ETTENKIRCH

Nächste Abfuhr im Stadtteil Ettenkirch

Bioabfall

Montag, 26.01.2026



KIRCHLICHE NACHRICHTEN TERMINE UND BERICHTE



Seelsorgeeinheit Ailingen, Ettenkirch,
 Oberteuringen

Katholische Seelsorgeeinheit IV Ailingen-Ettenkirch-Oberteuringen

Pfarrer Reinhard Hangst

Tel. 07546/5276

E-Mail: Reinhard.Hangst@drs.de

Gemeindereferentin Julia Willers

Büro: 07541/603394-2

(donnerstags 15-16:45 Uhr)

Mobil: 0160/99529891

E-Mail: Julia.Willers@drs.de

web: <https://se-aeto.drs.de>

Pfarramt St. Petrus und Paulus Ettenkirch:

Pfarramtssekretärin: Heike Schorpp

Ittenhauser Str. 3, Tel. 07541-603394-0

Mail: StPetrusundPaulus.Ettenkirch@drs.de

Öffnungszeiten:

Montag:

Pfarramt St. Johannes Baptist Ailingen

Ittenhauser Str. 3, Tel. 07541/603394-0

Email: StJohannesBaptist.ailingen@drs.de

Mittwoch

Donnerstag

Pfarramtssekretärin: Susanne Schröpfer

Pfarramt St. Martinus Oberteuringen

St.-Martin-Platz 4, Tel. 07546/5276

Email: stmartin.oberteuringen@drs.de

Dienstag

Freitag

Pfarramtssekretärin: Heike Schorpp u. Michaela Bieser

9:00 – 12:00 Uhr

15:00 – 17:00 Uhr

9:00 – 12:00 Uhr

14:30 – 17:00 Uhr

8:30 – 11:30 Uhr

Seelsorgeeinheit Ailingen-Ettenkirch-Oberteuringen

Segensfeier für Jubelpaare

Alle Ehepaare aus unserer Seelsorgeeinheit, die in diesem Jahr ein Ehejubiläum hatten oder noch haben, laden wir zu diesem Dankgottesdienst herzlich ein.

Am **Samstag, 3. Oktober 2026 um 10:00 Uhr** wollen wir gemeinsam mit Ihnen und Ihren Familien diesen besonderen Gottesdienst in der **Pfarrkirche St. Martinus in Oberteuringen** feiern.

Sprechen Sie uns auch gerne an, wenn Sie an Ihrem Jubelfest einen eigenen Gottesdienst oder eine Andacht feiern möchten.

Silberne – Goldene – Diamantene – Eiserne – Gnaden - Hochzeit

Wir laden ein zur Filmserie

„The Chosen“ – Staffel 4

deutsch: „Die Auserwählten“

Die bahnbrechende Serie um Jesus und seine Nachfolger, die weltweit Rekorde bricht, begeistert nicht nur Millionen Menschen, sondern wird auch bei uns immer bekannter.

„The Chosen“ ist die erste Serie über das Leben von Jesus, die über mehrere Staffeln geht. Man bekommt tiefe Einblicke in das Leben von Jesus, und zwar durch die Augen der Menschen, die ihn persönlich kannten.

„The Chosen“ ist lebendig, berührend und absolut zeitgemäß. Die Serie hebt sich völlig von allen Jesus-Filmen ab, die es bisher gab. Ein Jesus, der total menschlich ist: Warmherzig, humorvoll, echt. Und dabei doch so unwiderstehlich göttlich, dass man begreift, warum die Menschen alles stehen und liegen lassen, wenn er sagt „Komm mit mir!“

Die vierte Staffel der **Filmserie „The Chosen“** wird aufgeführt.

Wo: im **St.-Martinus-Haus, St.-Martin-Platz 13, 88094 Oberteuringen**

Wann: jeweils **donnerstags (!!), Beginn ist um 19:00 Uhr**, Einlass ab 18:30 Uhr.

Do, 22.01.2026

Episode 1: Versprechen (56min)

Episode 2: Bekenntnisse (80min)

Do, 29.01.2026

Episode 3: Blutmond (58min)

Episode 4: Ruhe vor dem Sturm (66min)

Do, 05.02.2026

Episode 5: Zu seinen Füßen (68min)

Episode 6: Hingabe (64min)

Do, 19.02.2026

Episode 7: Das letzte Zeichen (73min)

Episode 8: Demut (85min)

An jedem Donnerstag zeigen wir zwei Folgen der Filmreihe - mit einer kurzen Pause zwischen den Episoden. Die einzelnen Episoden dieser Staffel sind länger, als bisher. Bitte planen Sie sich mehr Zeit ein. Für Getränke und kleine Snacks ist gesorgt.

Der Eintritt ist frei.

Ein Einstieg in die Serie ist jederzeit möglich! Sprechen Sie uns einfach kurz an. Wir freuen uns auf Ihr und Euer Kommen!

Die Abende werden von der ev. und kath. Kirchengemeinde gemeinsam organisiert.

Aus unserer Gemeinde

Plauderkaffee auf'm Kirchplatz am 25. Januar 2026 nach dem Gottesdienst.

Wer möchte darf gerne seine eigene Tasse mitbringen.

Was sonst noch interessiert

Aktuelle Kursangebote und Veranstaltungen der katholischen Erwachsenenbildung:

Anmeldung und weitere Infos: wenn nicht anders angegeben, unter 07541/ 3786072, info@keb-fn.de oder www.keb-fn.de

Ministrantendienst

Sonntag, 25. Januar

08:30 Uhr Gruppe A

MITTEILUNGEN

Aus unserer Seelsorgeeinheit

Schrifttexte

Sonntag, 25. Januar, 3. Sonntag im Jahreskreis

LII: Jes 8, 23b-9,3; LII: 1 Kor 1, 10-13.17; Ev: Mt 4, 12-23

Sonntag, 01. Februar, 4. Sonntag im Jahreskreis

LII: Zef 2, 3; 3, 12-13; LII: 1 Kor 1, 26-31; Ev: Mt 5, 1-12a

Voranzeige:

Lourdes Pilgerreise

Flugreise vom 07.09. – 11.09.2026 mit Herrn Pfarrer Reinhard Hangst, Oberteuringen.

Informationen finden Sie auf der Homepage sowie liegen die Programmhefte beim Schriftenstand aus.

Silberne – Goldene – Diamantene – Eiserne – Gnaden - Hochzeit



Evangelische Kirchengemeinde Ailingen

Adressen und Hinweise

Pfarrer Volker Kühn

Telefon: 07541/51188, Ailingen, Kirchweg 10

E-Mailadresse: Pfarramt.Ailingen@elkw.de

Homepage: www.ailingen-evangelisch.de**NEUE Bankverbindung: Sparkasse Bodensee,
Konto-Nr. IBAN DE11 6905 0001 0020 1012 42 – Achtung!!!**

Pfarrbüro Öffnungszeiten:

Dienstag 8.00-13.00 Uhr, Donnerstag 8.00-13.00 Uhr,

Sprechzeiten mit dem Pfarrer nach telefonischer Vereinbarung**Schwangeren- und Schwangerschaftskonfliktberatung:**

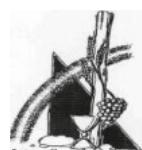
Diakonische Beratungsstelle,

Scheffelstr. 37, Tel. 07541/950180

**Psychosoziale Beratungs- und ambulante Behandlungsstelle
für Suchtkranke der Diakonie**

Katharinenstr. 16, Tel. 07541/950180

Bücherei: Nach jedem Gottesdienst und nach jeder Veranstaltung im Gemeindezentrum besteht die Möglichkeit, Bücher auszuleihen

Telefonseelsorge: 0800 – 111 0 111 (gratis, 24 h am Tag)**Der Sonntag / Gottesdienst****Sonntag, 25. Januar 2026 – 3. Sonntag nach Epiphanias**

10.00 Uhr Gottesdienst in Ailingen mit Pfarrer Volker Kühn

Wochenspruch: Es werden kommen von Osten und von Westen, von Norden und von Süden, die zu Tisch sitzen werden im Reich Gottes. (Lk 13,29)**Wochenlied:** EG 293 Lobt Gott, den Herrn, ihr Heiden all

W 597 In Christus gilt nicht Ost noch West

Predigttext: Apg 10,21-35: Grenzüberschreitung**Musik:** Frau Urbanek**Einladung zu den Gottesdiensten**Sonntag, 01. Februar
10.00 Uhr Gottesdienst in Oberteuringen mit Pfarrerin NölkeSonntag, 08. Februar
10.00 Uhr Gottesdienst in Ailingen mit Pfarrer Kühn mit Verabschiedung von Albert Schorer (Hausmeister) und den ehemaligen Kirchengemeinderäte Brigitte Mundt, Heike Wachutka-Staiger, Manuela Könczöl und Martin DivySonntag, 15. Februar
10.00 Uhr Gottesdienst in Oberteuringen mit Pfarrerin NölkeSonntag, 22. Februar
10.00 Uhr Gottesdienst in Ailingen mit Pfarrer Kühn**Aktuelles vom 26.01. – 01.02.2026****Dienstag, 27.01.2026**

10.30 Uhr Stuhl-Yoga für Senioren

Mittwoch, 28.01.2026

10.00 Uhr Krabbelgruppe

Donnerstag, 29.01.2026

9.30 Uhr Flötenensemble-Probe

Freitag, 30.01.2026

20.00 Uhr Gospelchor-Probe

Samstag, 31.01.2026

11.30 Uhr Gemeindeessen im Ev. Gemeindezentrum

Sonntag, 01.02.2026 – 4. Sonntag nach Epiphanias

10.00 Uhr Gottesdienst in Oberteuringen mit Pfarrerin Sylvia Nölke

**Neue Bankverbindung ab 01. Januar 2026****Kontoinhaber: Ev. Gesamtkirchengemeinde Seeregion Friedrichshafen****IBAN: DE11 6905 0001 0020 1012 42 - Sparkasse Bodensee****BIC: SOLADES1KNZ**

**Gemeindeessen
am Samstag, den 31. Januar 2026
von 11.30 Uhr bis 13.30 Uhr
im Evangelischen Gemeindezentrum
Ailingen, Kirchweg 8.**

Die Kirchengemeinde lädt ein zu einem Essen für Jedermann/frau. Angeboten wird ein gutes Eintopf-Gericht mit Brot zu einem **Richtpreis von 2.- Euro**. Getränke und Kuchen auf Spendenbasis.
Nächster Termin ist der 28. Februar 2026.

Wir freuen uns auf Sie!**Do, 22.01.2026**

Episode 1: Versprechen (56min)

Episode 2: Bekenntnisse (80min)

Do, 29.01.2026

Episode 3: Blutmond (58min)

Episode 4: Ruhe vor dem Sturm (66min)

Do, 05.02.2026

Episode 5: Zu seinen Füssen (68min)

Episode 6: Hingabe (64min)

Do, 19.02.2026

Episode 7: Das letzte Zeichen (73min)

Episode 8: Demut (85min)

An jedem Donnerstag zeigen wir zwei Folgen der Filmreihe - mit einer kurzen Pause zwischen den Episoden. Die einzelnen Episoden dieser Staffel sind länger, als bisher. Bitte planen Sie sich mehr Zeit ein. Für Getränke und kleine Snacks ist gesorgt.

Der Eintritt ist frei.

Ein Einstieg in die Serie ist jederzeit möglich! Sprechen Sie uns einfach kurz an. Wir freuen uns auf Ihr und Euer Kommen!

Die Abende werden von der ev. und kath. Kirchengemeinde gemeinsam organisiert.

**Evang. Diakoniestation
ambulante Dienste gGmbH****Pflegedienst:**

Stefan Kluth: 07541 / 9226-56

Nachbarschaftshilfe:

Franziska Manns: 07541 / 9226-58

**IST IHRE HAUSNUMMER
GUT ERKENNBAR?**

Im Notfall kann diese entscheidend für rasche Hilfe durch den Arzt oder den Rettungsdienst sein!



VEREINSBERICHTE SPORT UND FREIZEIT



Narrenzunft Ettenkirch e.V.

Après-Ski-Ball am 07.02.2026!

Am Samstag, den **07.02.2026** steigt unser „**Après-Ski-Ball**“ in der Ludwig-Roos-Halle, ab 20:00 Uhr. Neben den Lumpenkapellen LK Mecka, LK Taldorf und LK Eschach wird DJ FAMA das närrische Publikum wieder zum Toben bringen. Kein Einlass unter 16 Jahren und ohne gültigen Personalausweis, unter 18 Jahren nur mit Partypass. Karten sind im Gasthaus Krone und im Lädele in Ettenkirch erhältlich.



Und so geht's für die Galleyengeister weiter:

23.01.2026 Freitag:

* 19:00 h Narrenbaumstellen Kluftern

24.01.2026 Samstag:

* 13:40 h Narrenbaumstellen Ailingen

25.01.2026 Sonntag:

* 13:30 h Umzug Langenenslingen

Es grüßt die Vorstandschaft mit drei kräftigen „**Kilchberg-Ahoi**“.



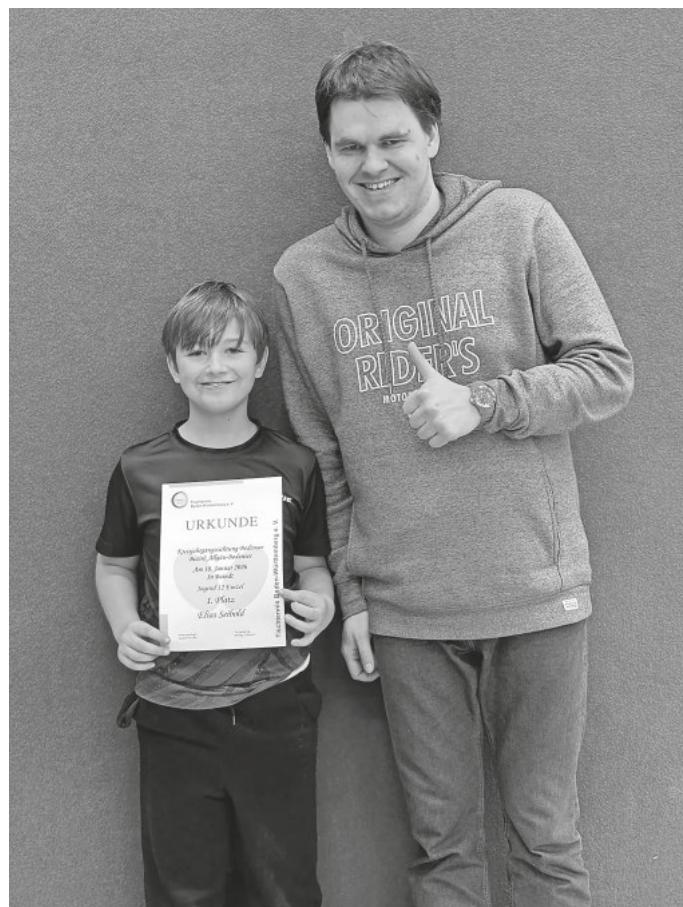
Sportverein Ettenkirch e.V.



SV Ettenkirch Abt. Tischtennis

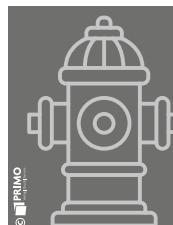
Toller Erfolg für Elias Seibold

Am 18.01 ging es für den Jugendtrainer Sebastian Rösenberg mit Elias Seibold nach Baindt zur Kreisjahrgangssichtung. Das Turnier war wieder einmal bestens vom SV Baindt ausgerichtet. Von Beginn an lief es sehr gut für Elias und er gab während seiner Spiele lediglich einen Satz an einen Gegner ab. So konnte er zur großen Freude des Trainers bei der Siegerehrung die Urkunde für den ersten Platz entgegennehmen. Damit ist er für die Bezirkssjahrgangssichtung in Isny am 08. März qualifiziert. Herzlichen Glückwunsch und viel Erfolg in Isny.



ENDE DES REDAKTIONELLEN TEILS

Verantwortlich für den redaktionellen Teil:
Ortsvorsteher Achim Baumeister



HYDRANTEN IMMER FREIHALTEN!

HELPEN SIE MIT UND HALTEN SIE HYDRANTEN IMMER FREI!

Damit Hydranten im Ernstfall schnell gefunden werden können, ist es wichtig, dass die Hydrantenschilder immer gut sichtbar sind.

Schneiden Sie deshalb bitte Bewuchs ab und schaufeln Sie im Winter keinen Schnee darüber.

Außerdem sollten Sie beim Parken darauf achten, dass Sie mit Ihrem Fahrzeug nicht über einem Unterflurhydranten parken.

REZEPT-IDEE DER WOCHE ...

WINTERLICHE ESSLUST MIT HÜHNCHEN IM WÄRMENDEN INGWER-MANTEL AN KOKOS-SAUCE, KLÖSSCHEN VON REIS UND WÜRZ-WEISSKOHL AUS DER PFANNE

ZUTATEN

FÜR 4 PERSONEN

1. HÜHNCHEN IM WÄRMENDEN INGWER-MANTEL AN KOKOS-SAUCE

FÜLLUNG UND HUHN

25 g Butter
350 – 400 g frische Champignons, geputzt, in feinen Scheiben
4 EL trockener Weißwein Salz
Bunter Pfeffer
350 g Hühnerleber ohne Sehnen, fein gewürfelt
4 kl. Schalotten, geschält, fein gehackt
1 küchenfertiges Huhn von ca. 1500 – 2000 g
Salz
30 g durchwachsener Speck, in sehr dünnen Scheiben
30 g durchwachsener Speck, in sehr dünnen Scheiben
25 g Margarine
INGWER-MANTEL
250 g Mehl
Salz
125 g Butter
2 Eier
1 EL Wasser
40 g Ingwerwurzel, fein gerieben
1 Spritzer Chilisauce, super hot
1 Eigelb, verquirlt, zum Bestreichen
KOKOSSAUCE
 $\frac{3}{4}$ – 1 l Kokosmilch
wenig Knoblauchpulver



2. KLÖSSCHEN VON REIS

1 $\frac{1}{4}$ l Milch
50 g Butter
Salz
250 g weißer Reis
60 g Mehl
3 Eier

3. WÜRZ-WEISSKOHL AUS DER PFANNE

1 $\frac{1}{2}$ – 2 EL Butterschmalz
1 mittelgroße Zwiebel,
geschält, gewürfelt
1 Knoblauchzehe, geschält,
gewürfelt
500 g Weißkohl, geputzt, fein
geschnitten
1 TL Kreuzkümmel
 $\frac{1}{2}$ TL Fenchelsamen
Salz, Pfeffer aus der Mühle
Muskat, frisch gerieben

4. EISSLAT MIT SKYR- DRESSING

125 g Skyr
2 EL Sonnenblumenöl
1 TL Zitronensaft
 $\frac{1}{2}$ TL Delikatess-Senf
2 EL Schnittlauch, gewaschen,
gehackt
1 EL Petersilie, gewaschen,
gehackt
1 Prise Zucker
Salz, Pfeffer aus der Mühle
 $\frac{3}{4}$ Kopf Eissalat, gewaschen, in
feinen Streifen

ZUBEREITUNG

1. HÜHNCHEN IM WÄRMENDEN INGWER- WINTERMANTEL AN KOKOS-SAUCE

Für die FÜLLUNG die Butter in einem Topf erhitzen, die Champignons darin unter Schwenken ca. 3 Min. anbraten, Weißwein hinzugießen und alles 3 Min. dünsten. Würzen mit eher wenig Salz und Pfeffer. Leber und Schalotten mit den Champignons vermischen. Hühnchen unter fließendem Wasser abspülen (innen/ außen), mit Küchenkrepp trocken tupfen. Mit Salz leicht einreiben, die Füllung in den Hühnerbauch geben, dann an der Bauchseite und am Hals mit Holzspießchen fest verschließen und mit Küchenzwirn über Kreuz umwickeln. Speckscheiben auf der Brustseite verteilen und mit einem dünnen Küchenfaden umwickeln. Die Margarine in einem Bräter erhitzen und das Huhn darin von allen Seiten insgesamt ca. 20 Min. anbraten. 1 Backblech mit Backpapier belegen, Backofen auf 220°C Ober-/Unterhitze (Umluft: 200 – 210°C) vorheizen.

INGWER-MANTEL: Mehl und Salz für den Teig in eine Schüssel geben. Butter zum Schmelzen bringen und hinzufügen, alles durchkneten. Eier, Wasser und Ingwer sowie 1 Spritzer Chilisauce ebenfalls dazu, erneut durchkneten. Teig auf einer bemehlten Arbeitsfläche in einer Dicke von ca. $\frac{1}{2}$ cm ausrollen. Das Huhn aus dem Bräter nehmen (Bratfond aufbewahren!), abtropfen/ leicht abkühlen lassen. Holzspießchen und Speckscheiben von der Hühnerbrust nehmen. Hühnchen mit der Brustseite auf den Teig legen, im Teig einschlagen. Die Teigenden mit wenig kaltem Wasser benetzen, diese dann fest zusammendrücken. Die Hühnchen-Brustseite mit Eigelb bestreichen. Huhn auf das Backblech legen und im Ofen bei 220°C Ober-/Unterhitze (Umluft: 200 – 210°C) auf der untersten Schiene ca. 45 bis 50 Min. garen. Für die KOKOSSAUCE den Bratfond des Huhns mit der Kokosmilch und etwas Knoblauchpulver einkochen, abschmecken, ggf mit Salz und Pfeffer würzen.

2. KLÖSSCHEN VON REIS

Milch, Butter und Salz in einem Topf aufkochen, den Reis hinzufügen. Reis bei niedriger Temperatur erst quellen und dann erkalten lassen. Nun den Reis mit Mehl und Eiern gründlich vermengen. Einen großen Topf Salzwasser erhitzen. Mit einem Esslöffel eher kleine Klöße formen und im nur noch leicht kochenden Salzwasser gut 25-45 Min. (je nach Größe) ziehen lassen, bis sie gar sind.

3. WÜRZ-WEISSKOHL AUS DER PFANNE:

Butterschmalz in einer großen Pfanne erhitzen, Zwiebel und Knoblauch darin anbraten. Kohl dazugeben und ca. 15 bis 20 Min. von allen Seiten mitsrösten. Kreuzkümmel und Fenchelsamen unterrühren. Mit Salz, Pfeffer und Muskat abschmecken.

4. EISSLAT MIT SKYR-DRESSING

Alle Zutaten von Skyr bis Petersilie gut miteinander vermischen, dann abschmecken mit Zucker, Salz und Pfeffer. 5 Min. vor dem Servieren zum Salat geben und gut durchmischen.

INFO & TIPPS

Als nichtalkoholische Alternative für die 4 EL Weißwein bieten sich bei der Füllung des Hühnchen im Ingwer-Mantel auch 4 EL weißer Traubensaft (verdünnt mit einem Schuss weißem Balsamico) oder auch Apfelsaft (verdünnt mit einem Spritzer Apfelessig). Statt der Hühnerleber kann man Schweineleber nehmen, davon dann aber nur 300 g und dafür entsprechend mehr Champignons. Anstelle von Skyr geht auch Joghurt im Salat-Dressing (ist dann aber etwas weniger aromatisch).



PRIMOVERLAG
Heimat, Deine Blätte.

LASSEN SIE ES SICH SCHMECKEN!

Obacht, bitte lesen!

Auch Kleinigkeiten können Ihren Geldbeutel deutlich auffrischen!

Suche u. kaufe Möbel, Porzellan, Bleikristall, Schnitzereien, Bilder, Teppiche, Zinn, Handtaschen, Abendkleider, Trachten, Uhren, Tafelsilber, Schmuck und andere Nachlässe.
Pelzmäntel und Pelzjacken ab 500,00 bis 3.000,00 Euro.

Lammfell - Lederjacken.

Wir freuen uns auf Ihren Anruf, Tel. 0781-47 44 57 21
Familie Pauluna

RENOVIERUNGSWOCHE

Altes Tor raus – Neues Sektionaltor rein!



www.pfullendorfer.de

Kipptorstraße 1-3
88630 Pfullendorf
Ortsteil Aach-Linz
Tel. 07552 2602-0

Wir bieten Unterstützung im Haushalt

für Menschen jeden Alters mit Pflegegrad
Mitarbeiter*innen direkt vor Ort, Abrechnung
mit Pflegekassen **Tel. 0 7 4 6 1 1 7 1 3 4 5 7**
www.hiltel-heilerziehungspflege.jimdo.com

Ständiger Ankauf von Antiquitäten

Fotos mit PLZ + Ort bitte per Mail an: info@furthof-antikmoebel.de
Antikmöbel Verkauf & Restaurierungen in 88633 Hattenweiler
www.furthof-antikmoebel.de

Kreative Gärten + Bio-Poolbau

88094 Oberteuringen · Maybachstraße 9
Tel. 0 75 46 / 20 07
info@szabo-gaerten.de
Zertifizierter Ausbildungsbetrieb



S' Blättle
immer
dabei!

Erhältlich im App Store APP ERHÄLTLICH BEI Google Play

Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG
www.primo-stockach.de • www.myeblaettle.de



PRIMO-RÄTSELPASS

SILBENRÄTSEL

Aus den Silben **aen - ap - ar - back - bloss -
bril - chen - cher - chi - dach - dern - des - dre -
durch - er - faehr - falls - fel - fer - gaert -
gam - ge - gud - gung - he - hen - hu - keit -
ko - lang - len - lens - lich - lied - ma - ma -
me - mel - mi - mon - nach - ne - ne - ni - on -
pfan - pi - ra - rei - run - sam - sche - schiff -
schim - schl - schwach - stellt - taer - tau -
tee - ter - ti - traeg - tral - trans - tref - tru -
un - ver - wae - werk - wil - wur - zel - zen - zu**
sind 22 Wörter zu bilden, deren sechste und zehnte
Buchstaben, jeweils von unten nach oben gelesen, ein
Zitat von Maria Edgeworth ergeben.

1. labil, nachgiebig
2. noch akzeptabel
3. eine Straftat
4. Wasserfahrzeug
5. oberstes Organ kommun. Parteien
6. blamiert
7. modifizieren
8. Wassersportutensilien
9. Erfolg ohne eigenen Verdienst
10. Teil des Baums
11. ein Würfelspiel
12. Pflanzenzuchtbetrieb
13. menschlich, wohltätig
14. Ziegel zur Hausabdeckung
15. Körperausdünnung
16. altgriechischer Mathematiker
17. Gegenteil von Schnelligkeit
18. die Nerven verlieren
19. Pferdeart
20. Epos des Mittelalters
21. imitieren
22. Kleiderkasten
23. zeitweilig des Dienstes entheben

Lösung: 1. Willensschwach, 2. ertraglich, 3. Unternehmung, 4. Fehrschiff,
5. Zentraleinstee, 6. blösgestell, 7. Verandernd, 8. Tauherbstlinien,
9. Langsamkeit, 10. Wutzelwerek, 11. Baakgammom, 12. Gaeermerei,
13. humanierte, 14. Dachpflanne, 15. Transpiration, 16. Archimedes,
17. Längsmache, 18. ducladheren, 19. Apfelschimmel, 20. Guerndl, und
21. nachmachen, 22. Waeschetrühe - „Handschampf in allen Gassen und
Meister in keinem Fach.“

Neujahrsaktion



Mit 15%
Rabatt
ins neue
Jahr!

**Starten Sie erfolgreich ins neue Jahr –
mit 15 % Rabatt auf Ihre Anzeigenbuchung!**

Ihre Vorteile auf einen Blick:

- **Frühbucher-Vorteil:** 15 % Rabatt auf alle Anzeigen, die zwischen **KW 2 und KW 7 (06.01. – 16.02. 2026)** erscheinen.
- **Starker Jahresauftakt:** Nutzen Sie die Aufmerksamkeit zum Jahresbeginn für Ihre Werbung.
- **Flexibel planbar:** Gilt für alle Formate und Erscheinungstermine im Aktionszeitraum.

So einfach funktioniert's:

1. Anzeigen im Zeitraum **KW 2 – KW 7 (06.01.–16.02.2026)** buchen.
2. **15 % Rabatt** automatisch sichern.
3. Ihre Botschaft erreicht die Region – frisch, wirksam und zum besten Start in 2026.

 **Sie haben Fragen oder wünschen eine individuelle Beratung?** Wir sind jederzeit für Sie da – gemeinsam sorgen wir für einen erfolgreichen Start ins neue Jahr!

BEDINGUNGEN DER AKTION:

- Es gelten unsere **AGB** (siehe www.primo-stockach.de) und die aktuelle Preisliste für Gewerbetreibende und Werbeagenturen.
- **Anzeigenvorlagen (Druckunterlagen):** Bitte bis donnerstags, 9 Uhr der Vorwoche einreichen.
- **Zahlungsmethoden:** Nur mit erteilter Abbuchungserlaubnis. Andere Zahlungsmethoden sind ausgeschlossen.
- **Bestehende Vereinbarungen:** Rabatt-, Abschluss- und Skontovereinbarungen mit unserem Verlag sind für diese Aktion außer Kraft gesetzt. Das mm-Volumen wird jedoch Ihrem Abschluss gutgeschrieben.
- **Farbzuschläge:** Nicht rabattierfähig.
- **Aktionszeitraum:** Alle Anzeigen müssen innerhalb des Aktionszeitraums geschaltet werden.
- **Aktionscode:** Bitte geben Sie bei der Anzeigenbestellung den Code **P-2026-01** an.

Mediengestalter/in Digital und Print (m/w/d)

EINTRITTSTERMIN: AB SOFORT

Beschäftigungsart: Vollzeit oder Teilzeit



Die Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG ist ein zukunftsorientiertes Medien- und Dienstleistungsunternehmen im Süden Baden-Württembergs. Als Fachverlag für Amts-, Mitteilungs- und Infoblätter gehören wir zu den Top-Adressen in der Region. Für über **197 Kommunen und Verwaltungen** produzieren wir Woche für Woche das **Heimatblatt** – ein Stück Zuhause für tausende Leserinnen und Leser.

IHRE AUFGABEN

- Layoutgestaltung des redaktionellen Teils unserer Heimatblätter, der kostenpflichtigen Anzeigen sowie der spezifischen Druckaufträge unserer Kunden
- Umsetzung und Adaption von Kundenvorlagen gemäß unseren Qualitätsrichtlinien
- Sicherstellung der druckfertigen Aufbereitung unter Einhaltung der technischen Vorgaben
- Mitgestaltung leserfreundlicher und ansprechender Heimatblätter
- Enge Zusammenarbeit mit dem Kundenservice und der Druckvorstufe

IHR PROFIL

- Abgeschlossene Ausbildung als Mediengestalter/in Digital und Print oder eine vergleichbare Qualifikation
- Sicherer Umgang mit der Adobe Creative Suite (InDesign, Illustrator, Photoshop, Acrobat) sowie mit MS Office
- Erfahrung im Layout oder in der Medienproduktion wünschenswert
- Gespür für Gestaltung, Leseführung und Typografie
- Sehr sorgfältige, strukturierte und eigenverantwortliche Arbeitsweise
- Qualitätsbewusstsein, Teamfähigkeit und Engagement
- Interesse an Technik und Softwarelösungen von Vorteil

WIR BIETEN IHNEN

- Einen sicheren Arbeitsplatz in einem familiengeführten Medienunternehmen
- Ein kollegiales, hilfsbereites Team mit flachen Hierarchien
- Moderne Arbeitsmittel und ein angenehmes Betriebsklima
- Verschiedene Arbeitszeitmodelle:
 - Vollzeit: Montag bis Freitag
 - Teilzeit Option 1: Montag bis Mittwoch ganztags
 - Teilzeit Option 2: Montag bis Mittwoch ganztags, Donnerstag vormittags

INTERESSE GEWECKT?

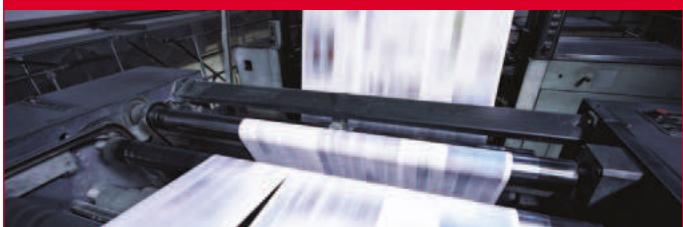
Dann freuen wir uns auf Ihre Bewerbung –

bitte ausschließlich per E-Mail an:

stellenangebote@primo-stockach.de

Medientechnologe Druck/ Offsetdrucker (m/w/d)

**Vollzeit (38 Std./Woche) |
Start: ab sofort oder nach Absprache**



Die Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG ist ein zukunftsorientiertes Medien- und Dienstleistungsunternehmen im Süden Baden-Württembergs. Als Fachverlag für Amts-, Mitteilungs- und Infoblätter gehören wir zu den Top-Adressen in der Region. Für über **197 Kommunen und Verwaltungen** produzieren wir Woche für Woche das **Heimatblatt** – ein Stück Zuhause für tausende Leserinnen und Leser.

IHRE AUFGABEN

- Bedienung und Überwachung unserer Rollen- und Bogenoffsetmaschinen
- Einrichten, Rüsten und Justieren der Maschinen für den jeweiligen Auftrag
- Sicherstellung der Druckqualität und Kontrolle der laufenden Produktion
- Eigenverantwortliche Qualitätskontrolle während des gesamten Produktionsprozesses
- Verantwortungsvoller Umgang mit Materialien und Ressourcen
- Flexibler Einsatz auch in anderen Bereichen, etwa in der Weiterverarbeitung oder im Versand, um das Team bei Bedarf zu unterstützen
- Wartung und Pflege der Maschinen
- Zusammenarbeit mit der Druckvorstufe und Weiterverarbeitung

IHR PROFIL

- Abgeschlossene Ausbildung als Medientechnologe Druck (m/w/d) oder Offsetdrucker (m/w/d)
- Erfahrung im Rollenoffset und/oder Bogenoffset wünschenswert
- Auch engagierte Quereinsteiger mit technischem Verständnis sind herzlich willkommen
- Technisches Verständnis und Qualitätsbewusstsein
- Teamfähigkeit und Bereitschaft, auch abteilungsübergreifend mit anzupacken
- Selbstständige, sorgfältige und zuverlässige Arbeitsweise

WIR BIETEN IHNEN

- Eine abwechslungsreiche und vielseitige Tätigkeit
- Leistungsgerechte Vergütung
- Betriebliche Altersversorgung
- Arbeitskleidung mit Wäschесervice
- Selbstständiges und eigenverantwortliches Arbeiten
- Moderner und sicherer Arbeitsplatz
- Kostenloser Kaffee und Wasser
- Kostenlose Parkplätze direkt am Haus
- Flache Hierarchie und ein kollegiales Miteinander in unserem familiengeführten Unternehmen

INTERESSE GEWECKT?

Dann senden Sie Ihre aussagekräftigen Unterlagen mit Angabe Ihres frühestmöglichen Eintrittstermins und Ihrer Gehaltvorstellung an: stellenangebote@primo-stockach.de



Dein AOK-Team von links nach rechts:
Yasin Kayikci, Tobias Fetzer, Jürgen Barth,
Salvatore Catania, Armin Zimmer, Lukas Kakus

Jetzt zur AOK
wechseln und
einen
Profi-Reifen-
wechsel
gewinnen!

Wechselwochen

Deine Winterreifen solltest du noch drauf lassen – zur AOK wechseln solltest du heute!

Wir bringen PS auf die Straße:
- attraktiver Beitragssatz
- maßgeschneiderte Leistungen
- immer die AOK, die du brauchst

GESUNDNAH
AOK Bodensee-Oberschwaben
Die Gesundheitskasse.



Neue Hausverwaltung ab 01.01.2026

CameHome Immobilienverwaltung UG (haftungsbeschränkt)
Zertifizierte Hausverwaltung. Melden Sie sich gerne für ein unverbindliches Angebot: E-Mail: info@came-home.de
Tel.: 07556 / 2631962
Sitz: Uhldingen-Mühlhofen
Wir freuen uns auf Ihre Anfrage!



Wir bieten Unterstützung im Haushalt

für Menschen jeden Alters mit Pflegegrad
Mitarbeiter*innen direkt vor Ort, Abrechnung
mit Pflegekassen **Tel. 07461 1713457**
www.hitel-heilerziehungspflege.jimdo.com

SERVICE RUND UM DIE UHR

BLÄTTERN SIE ONLINE

Alle Amts-, Mitteilungs- und Infoblätter auch unter www.primo-stockach.de abrufen und durchblättern.



Mitarbeiter im Verkauf / Kasse gesucht,

Minijob, Teilzeit nach Absprache.
Stengele-Owingen-GmbH, 88696 Owingen
Tel. 07551 949 90 • E-Mail: stengele-owingen@t-online.de



TRADITION
MIT ZUKUNFT
SEIT 1923

TELEFON 07541 41527
www.grabmale-kreml.de

KREML

stein
metz

GRABMALE

FN-Fischbach
Spaltensteiner Straße 14/1

OWINGER MUSIKTAGE '26
im kultur|o

Danke, Mozart!

12. - 15. März 2026 | 4 Tage

1756 - 1791

Vorverkauf im Rathaus Owingen Zimmer 101

Tickets unter www.reservix.de und bei allen Reservix-Vorverkaufsstellen

reservix

OWINGER KULTURKREIS

EINTRITTSPREISE
Einzelkonzert: 32,00 €, Kinder bis 12 J. 10,00 € (nur beim Veranstalter erhältlich)
3er-Festivalpass, drei Konzerte (nach Wahl): 82,00 €
4er-Festivalpass: 110,00 €

AUSFÜRLICHES PROGRAMM & WEITERE INFORMATIONEN
www.owingen.de/kulturkreis

